

# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

## Auszug aus:

*The pharmaceutical industry: basic knowledge*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)



## B.VII.19

### Advanced Skills – Case studies

# The pharmaceutical industry: basic knowledge – Procedures and products, guidelines and jobs

Andrea Sach und Annemarie O'Brien, Hamburg



© RAABE 2022

© lemon/iStock/Getty Images Plus

Impfung und medizinische Zulassung, klinische Studien, Patientensicherheit und die EMA – nicht erst seit der Corona-Pandemie kommen immer mehr Menschen früher oder später mit Themen und Begriffen der pharmazeutischen Industrie in Kontakt. Grund genug, diese Begrifflichkeiten und die Arbeitswelt der pharmazeutischen Industrie auch in der Berufsschule näher zu beleuchten. In dieser Einheit betrachten die Schülerinnen und Schüler nicht nur die genannten Themen, sondern verstehen auch, wie ein Medikament entsteht und wie es im Körper wirkt. Sie erkennen den Unterschied zwischen Fachtexten und Gebrauchsinformationen für den Patienten.

#### KOMPETENZPROFIL



<b>Niveau:</b>	B1/B2 (Differenzierungsmaterial für A2)
<b>Dauer:</b>	7 Unterrichtsstunden + LEK
<b>Kompetenzen:</b>	1. Leseverstehen: Fakten und Texte verstehen und reproduzieren; 2. Schreiben: pharmazeutische Sprache anwenden; über eigene Arbeit schreiben; 3. Hör-Seh-Verstehen: Gesprächen Informationen entnehmen; 4. Sprechen: Gespräche über Medikamente und Jobs führen; 5. Medienkompetenz: digitale Tools verwenden
<b>Thematische Bereiche:</b>	<i>pharmaceutical industry, medicine, regulation, job descriptions</i>
<b>Medien:</b>	Texte, Hörtexte, Videolink, Fachtexte, Bilder, <i>LearningApps</i>
<b>Zusatzmaterialien:</b>	Transkripte der Hörtexte, Vokabelliste, Grammatikwiederholung, Evaluationsbogen, <i>Quizlet, LearningApps</i>

## Fachliche Hinweise

### Warum das Thema „*pharmaceutical industry*“ im Englischunterricht an der Berufsschule?

Vor allem seit der Corona-Pandemie werden alle Menschen, auch die Schülerinnen und Schüler, mit Begriffen konfrontiert, die im Zusammenhang mit der **pharmazeutischen Industrie** stehen. Wer hat vorher schon gewusst, dass es eine europäische Arzneimittelagentur namens EMA gibt? Dass ein Impfstoff auch „Vakzin“ heißt und dem englischen Begriff „*vaccine*“ lautsprachlich sehr ähnlich ist? Dass es häufig mehr als ein Jahrzehnt braucht, bis ein Medikament von der ersten „Idee“ über alle klinischen Studien und Reviews hinweg behördlich zugelassen wird – oder eben auch nicht? Wir alle wissen mittlerweile sehr viel mehr darüber als vor der Pandemie. Grund genug, diese **Begrifflichkeiten und die dahinterstehende Arbeitswelt** der pharmazeutischen Industrie und die dazugehörigen Bereiche auch in der Berufsschule näher zu betrachten.

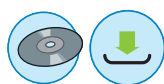
In dieser Einheit lernen die Schülerinnen und Schüler der Berufsschule nicht nur wichtige englische Begriffe zum Thema „*pharmaceutical industry*“, sie werden auch mit unterschiedlichen Berufen, die in der pharmazeutischen Industrie sowie in den angrenzenden Bereichen – wie Behörden oder Studienzentren – beheimatet sind, vertraut. Die Berufswelt ist divers: Mediziner, Biologen und Chemiker, Statistiker, Logistiker und IT-Fachleute, aber auch Übersetzer, Verwaltungsangestellte und Marketing- und Vertriebsprofis arbeiten in dieser Branche – um nur einige zu nennen. Über diese Terminologie hinaus erarbeiten die Lernenden sich textlich, welche Schritte ein **Medikament** durchlaufen muss, bis es auf den Markt kommt, und sie werden im Groben verstehen, wie es seine **Wirkung im Körper** entfaltet. Auch lernen sie den Unterschied zwischen **Informationstexten** für medizinisches Fachpersonal und für die Patientenschaft kennen.

Die Einheit dient daher als Vorbereitung für die Fähigkeit von Berufsschülerinnen und -schülern (nicht nur aus den Bereichen Pflege und medizinische Assistenz), sich über diese Thematik zu informieren und darüber mit Kolleginnen und Kollegen aus dem Ausland zu kommunizieren.

## Didaktisch-methodische Hinweise

### An welches Niveau richtet sich die Unterrichtseinheit?

Die Unterrichtseinheit richtet sich an Schülerinnen und Schüler mit dem **Niveau B1/B2**, wobei es **Differenzierungsmaterial** mit Aufgaben für **A2-Lernende** gibt. Verschiedene Aufgaben stehen in einer Version für leistungsstärkere und leistungsschwächere Lernende zur Verfügung (M 4, M 5, M 8). TIPs und Extra-Aufgaben ermöglichen weitere Binnendifferenzierung (M 4, M 6, M 7). Leistungsschwächere Lernende nutzen die Vokabelliste zur Einheit bereits während der Bearbeitung der Materialien sowie eine differenzierte Vokabelwiederholung und eine Grammatikwiederholung, die sich als ZM 1, ZM 2 und ZM 5 auf der **beiliegenden CD 43 bzw. in der ZIP-Datei** befinden. Zur Unterstützung bei den *listening*-Aufgaben können leistungsschwächere Lernende außerdem die Transkripte im Zusatzmaterial (ZM 3 und ZM 4) verwenden. Es wird davon ausgegangen, dass inhaltliche Vorkenntnisse vorhanden sind.



	Tauchen diese Symbole auf, sind die Materialien differenziert. Es gibt drei Niveaustufen, wobei nicht jede Niveaustufe extra ausgewiesen wird.	
 einfaches Niveau	 mittleres Niveau	 schwieriges Niveau

### Welche Berufsgruppen werden berücksichtigt?

Diese Einheit ist für Auszubildende von Berufsgruppen geeignet, die idealerweise im **Bereich Pflege oder der medizinischen Assistenz** arbeiten, da diese in der Regel eher mit der Terminologie konfrontiert werden als andere. Insbesondere in diesen Arbeitsbereichen werden aufgrund der Internationalisierung immer häufiger Kenntnisse von englischen Fachbegriffen benötigt. Aufgrund der Aktualität des Themas und für die Vertiefung der Allgemeinbildung kann diese Einheit jedoch auch in allen **anderen Berufsgruppen** unterrichtet werden.

### Welche Methoden kommen zum Einsatz?

Diese Unterrichtsreihe fokussiert die **kommunikativen Kompetenzen** der Lernenden ganzheitlich und wendet verschiedenste Methoden zur Förderung des Sprechens, Hörens, Lesens, Schreibens und der Verfügbarkeit von sprachlichen Mitteln an, darunter die mündliche und schriftliche Auseinandersetzung mit der eigenen Arbeit (M 8 und M 9) sowie die Aufnahme, Wiedergabe und Weiterverarbeitung von Gehörtem/Gesehenem und Gelesenem (M 5, M 7). Anhand von Quizzen und Rateaufgaben wird das Gelernte auch spielerisch gefestigt.

### Wie wird der Wortschatz erarbeitet?

Der Wortschatz zum Thema wird durch **Übungsaufgaben** (M 1 und ZM 2), anhand von **Texten** mit Leseverstehen (M 1, M 2 und M 6) sowie **Hör-Seh-Verstehens-Aufgaben** (M 4, M 5 und M 6) herausgearbeitet. Der thematische Wortschatz steht zusätzlich in Form einer Vokabelliste zur Verfügung (ZM 1 auf der **beiliegenden CD 43 bzw. in der ZIP-Datei**). Die Vokabeln sind alphabetisch sortiert, sodass die Lernenden sie leicht finden können. Außerdem stehen die Vokabeln zur digitalen Übung als *Quizlet* zur Verfügung: <https://quizlet.com/bgphox?x=1jqt&i=3qe5uq>.

### Wie wird der Lernerfolg überprüft?

Am Ende der Unterrichtseinheit erfolgt ein **Test (LEK)**, bestehend aus einer Grammatikeinheit, die das *passive* aufgreift, einer Vokabelarbeit sowie einer Mediationsaufgabe. Außerdem können Lernende auf eine **Selbsteinschätzung** zurückgreifen. Diese befindet sich in **ZM 6** auf der **beiliegenden CD 43 bzw. in der ZIP-Datei**.

### Welche ergänzenden Medien können Lernende und Lehrkräfte nutzen?

Im Internet steht eine große Anzahl von Websites zur Verfügung, die dem Thema gewidmet sind und zur ergänzenden Recherche genutzt werden können. Die Seiten bieten einen Mehrwert durch ihre faktische bzw. wissenschaftliche Herangehensweise an das Thema. Hier eine kleine Auswahl:

- <https://www.amsa.org/>  
Website der *American Medical Student Association* [letzter Abruf 08.04.2022]
- <https://www.efpia.eu/media/602709/the-pharmaceutical-industry-in-figures-2021.pdf>  
Factsheets, z. B. über Forschung, Entwicklung, Mitarbeitende u. v. m. [letzter Abruf 08.04.22]
- <https://www.ema.europa.eu/en>  
Website der *European Medicines Agency* [letzter Abruf 08.04.2022]

### Einsatz der Materialien im digitalen Unterricht

Die Unterrichtseinheit ist problemlos auch im digitalen Unterricht einsetzbar. Stellen Sie Ihren Lernenden die Materialien einfach digital zur Verfügung. Außerdem liegen Aufgaben in M 1, M 3, M 5 und ZM 5 zusätzlich als digitale Version in **LearningApps** vor. Die Vokabelliste in ZM 1 finden Sie auch in digitaler Form als *Quizlet*.



## Auf einen Blick

### 1. Stunde



**Thema:** Tablets and conditions – An introduction to medications

**M 1** **Headache or sore throat? – Forms of medication** / Einsteigen in das Thema (PA, UG); Verstehen von Grundsatzvokabular aus einem kurzen Lesetext zu Darreichungsformen von Medikamenten (EA, PA)

**M 2** **Aspirin, ibuprofen, paracetamol – An introduction to drugs** / Erarbeiten der Wirkung von Medikamenten mit einem Lesetext (EA/PA)

**Benötigt:**

- Beamer/Whiteboard, Dokumentenkamera, OHP zur Sicherung (M 1)
- digitale Version, Ausdruck bzw. Folienkopie von M 1
- ggf. digitale Endgeräte für die Bearbeitung der *LearningApps* in M 1

### 2. Stunde



**Thema:** The way to modern medicine – Facts and figures

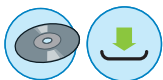
**M 3** **Do you know the answers? – Medication quiz time** / Erraten und Diskutieren von Fakten/Zahlen mit einer MC-Aufgabe (PA/UG)



**M 4** **Preparing a presentation – The first modern medicine** / Herausarbeiten von Informationen aus einem gehörten Dialog (EA) und Verwenden der Informationen für eine Kurzpräsentation (PA)

**Benötigt:**

- Beamer/Whiteboard, Dokumentenkamera, OHP zur Sicherung (M 3)
- digitale Version, Ausdruck bzw. Folienkopie von M 3
- Abspielmöglichkeit für den Hörtext in M 4
- CD 43, *Track 11*
- ggf. digitale Endgeräte für die Bearbeitung der *LearningApps* in M 3



### 3. Stunde



**Thema:** The way medicine works – A viewing comprehension

**M 5** **How does a drug work in the body? – Working with a video** / Bearbeiten von Hör-Seh-Verstehens-Aufgaben (EA/PA)

**Benötigt:**

- Internetzugang/Abspielmöglichkeit für das *YouTube*-Video
- ggf. digitale Endgeräte für die Bearbeitung der *LearningApps* in M 5

### 4./5. Stunde

**Thema:** What's my job? – The pharmaceutical job industry

**M 6** **Guess my department, guess my job – Workplaces in the pharmaceutical industry** / Erarbeiten von Arbeitsfeldern mit einem Text & einem Hörtext (UG/EA/GA); Beschreiben des eigenen Arbeitsfelds (EA)

**M 7** **What does the job offer say? – A mediation** / Sprachmitteln einer deutschen Stellenanzeige im pharmazeutischen Bereich (EA/PA)

**Benötigt:**

- Beamer/Whiteboard, Dokumentenkamera, OHP als Einstieg (M 6)
- Abspielmöglichkeit für die Berufsbeschreibungen in M 6
- CD 43, *Tracks 12–16*



## 6./7. Stunde

**Thema:** Informative pharmaceutical texts – Who needs to read what?

**M 8** **SmPC and PIL – Who are the target groups?** / Lesen von Texten für medizinische Fachangestellte und Patienten; Erarbeiten von Besonderheiten (EA/PA); Üben des Passivs anhand von Textbeispielen (EA/PA)

**M 9** **SmPC and PIL – Texts** / Lesetexte: SmPC (*Summary of Product Characteristics*) und PIL (*Patient Information Leaflet*)

## LEK

**Thema:** **Grammar, vocabulary knowledge and mediation** / Bearbeiten von Grammatikübungen (aktiv/passiv); Zuordnen von Medikamenten und Anwendungsformen; Übersetzen deutscher Sätze ins Englische

## Zusatzmaterialien auf der beiliegenden CD 43 bzw. in der ZIP-Datei

ZM1_VocabularyList	Alphabetische Vokabelliste mit wichtigem Wortschatz und Zugang zu digitalen Vokabelübungen in <i>Quizlet</i>
ZM2_M4_VocabularyRevision	Wiederholen von Vokabeln vor M 4
ZM3_M4_Transcript_Dialogue	Transkript zum Hörtext (Dialog)
ZM4_M6_Transcript_JobCards	Transkript zu den Hörtexten (Berufsbeschreibungen)
ZM5_M8_GrammarRevision	Wiederholen und Üben des Passivs (mit <i>LearningApps</i> )
ZM6_Portfolio	Portfolio zur Selbstevaluation



**Quizlet**



## Minimalplan

Sie haben nur drei Stunden zur Verfügung? So erarbeiten Sie die wichtigsten Inhalte:

- |  |          |
|--|----------|
| 1. Stunde: Textarbeit zu Medikamentenarten, ihrer Wirkweise inkl. Revision                             | M 1–M 2  |
| 2. Stunde: Wissenquiz sowie <i>YouTube</i> -Video zur Wirkweise von Schmerzmitteln                     | M 3, M 5 |
| 3. Stunde: Stellenanzeige verstehen, über die eigene Arbeit schreiben und eine Mediationsaufgabe lösen | M 6–M 7  |

# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

**Auszug aus:**

*The pharmaceutical industry: basic knowledge*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](https://www.school-scout.de)

